

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

WT/ACC/SPEC/RUS/6

21 de julio de 1997

(97-3065)

**Grupo de Trabajo sobre la Adhesión  
de la Federación de Rusia**

Original: inglés

## ADHESIÓN DE LA FEDERACIÓN DE RUSIA

### Descripción general del régimen sanitario y fitosanitario

La Misión Permanente de la Federación de Rusia ha presentado la siguiente información sobre las medidas sanitarias y fitosanitarias aplicadas en Rusia, con el ruego de que se distribuya a los miembros del Grupo de Trabajo.

1. Certificación de higiene de las importaciones de alimentos, determinados tipos de productos industriales y artículos de uso doméstico

Organismo responsable: Departamento de supervisión sanitaria y epidemiológica del Ministerio de Sanidad de la Federación de Rusia ("Gossanepidnadzor").

Dirección: Vadkovsky, 18/20 Moscú, 101479, Rusia.

Los productos importados en Rusia deben satisfacer una serie de requisitos sanitarios vigentes en la Federación de Rusia, salvo que se disponga lo contrario en un acuerdo intergubernamental.

En particular, las prescripciones en materia de inocuidad, valor nutritivo y etiquetado de los productos alimentarios están contenidas en el Reglamento del Ministerio de Sanidad N° 5061-89 sobre requisitos médicos y biológicos de la calidad de los productos alimentarios y sus componentes, de fecha 1° de agosto de 1989. En 1996-1997, se revisó considerablemente este Reglamento, para tener en cuenta, en particular, las disposiciones de los organismos internacionales competentes, como la Comisión FAO/OMS del Codex Alimentarius. La versión revisada de ese documento normativo ya se ha preparado y es actualmente examinado por el Departamento de supervisión sanitaria y epidemiológica de Rusia.

Las prescripciones de higiene destinadas a garantizar la seguridad de los diferentes productos también se presentan en una serie de normas sanitarias e de higiene como las "Normas de seguridad para aparatos de vídeo" y "ordenadores personales e instrucciones del trabajo", las "Normas de seguridad de las herramientas e instrucciones de trabajo", el "Reglamento sanitario para la pesca y la distribución de productos pesqueros", las "Normas sanitarias relativas a los niveles admisibles de factores físicos durante la utilización de aparatos domésticos", etc.

La importación y circulación en el territorio de Rusia de productos alimenticios, materiales que estén en contacto con ellos, materiales y equipo de abastecimiento de agua, perfumes, cosméticos, productos para niños, etc., están sujetas a una certificación de higiene que es la autorización o aprobación del Ministerio de Sanidad, en el que éste confirma la inocuidad de los productos en cuestión para la salud humana.

El procedimiento para la expedición de certificados de higiene se establece en el Reglamento del Gossanepidnadzor N° 1 del Departamento de supervisión sanitaria y epidemiológica de Rusia sobre el procedimiento de expedición de certificados de higiene para productos, de fecha 5 de enero de 1993.

Ese Reglamento se basa en las siguientes leyes de la Federación de Rusia: Ley sobre el bienestar sanitario y epidemiológico de la población, de fecha 19 de abril de 1991; Ley 2-FZ de protección de los derechos de los consumidores, de fecha 9 de enero de 1996; bases de la legislación N° 5487-1 sobre protección sanitaria de la Federación de Rusia, de fecha 22 de julio de 1993; Ley N° 5151-1 de certificación de productos y servicios, de fecha 10 de junio de 1993; y Ley N° 2060-1 de protección del medio ambiente, de fecha 19 de diciembre de 1991.

Los certificados de higiene son expedidos por los centros federales y regionales del Departamento de supervisión sanitaria y epidemiológica para un producto determinado por un período de 1 a 5 años, y tienen validez en todo el territorio de la Federación de Rusia.

Los requisitos en materia de etiquetado de los productos alimenticios se establecen en la Ley 2-FZ de protección de los derechos de los consumidores, de fecha 9 de enero de 1996, y en el Reglamento del Gobierno N° 1575 sobre los procedimientos destinados a garantizar el etiquetado en ruso de los productos importados en la Federación de Rusia, de fecha 27 de diciembre de 1996.

## 2. Control veterinario de las importaciones de animales vivos y de productos de origen animal en el territorio de Rusia

Organismo responsable: Departamento de control veterinario, Ministerio de Agricultura y Alimentación

Dirección: Orlikov per., d.1/11 Moscú, 107139, Rusia.

La importación y venta de animales vivos, materias primas y productos de origen animal en el territorio de la Federación de Rusia están supeditadas a la presentación de un permiso de importación expedido por el Departamento de control veterinario del Ministerio de Agricultura y Alimentación. Además, se exige un certificado de higiene para la importación y venta de productos comestibles de origen animal. Estos requisitos son establecidos por la Ley sobre control veterinario de la Federación de Rusia, de fecha 14 de mayo de 1993.

Los productos de origen animal y los animales vivos deben ir acompañados de un certificado veterinario del país exportador, aprobado por el Departamento de control veterinario. El certificado debe incluir una lista de las enfermedades, microorganismos y sustancias tóxicas de que han de estar exentos los productos alimenticios y los animales.

Por regla general, la elaboración y aprobación de esos certificados es objeto de negociaciones bilaterales entre los servicios veterinarios de Rusia y el país exportador. Se tienen en cuenta las recomendaciones de la Oficina Internacional de Epizootias y los Requisitos médicos y biológicos de calidad de las materias primas y los productos alimenticios en Rusia.

En algunos casos, previo acuerdo con el país exportador, el Departamento de control veterinario envía expertos al país de que se trate para controlar las condiciones de higiene veterinaria y sanitaria en la producción de productos comestibles de origen animal, así como los sistemas de inspección y almacenamiento utilizados.

Las importaciones acompañadas de un certificado aprobado y un permiso expedido por el Departamento de control veterinario están sujetas a la inspección del servicio veterinario en la frontera. En caso de no cumplimiento de las normas, se realizan análisis de laboratorio más detallados. Una

vez que los productos han pasado la frontera, el certificado veterinario se sustituye por un permiso veterinario válido en la Federación de Rusia. Cuando los productos no satisfacen los requisitos veterinarios, se somete el cargamento a desinfección o se deniega su entrada en Rusia.

3. Control de las importaciones de productos vegetales y demás productos sujetos a cuarentena

Organismo responsable: Inspección Estatal de Cuarentena de Plantas de la Federación de Rusia (dependiente del Ministerio ruso de Agricultura y Alimentación)  
Dirección: Orlikov per., 3A., Moscú, 107139, Rusia.

Las importaciones y exportaciones de productos vegetales y demás productos sujetos a cuarentena están sujetas a las Reglas para la protección por cuarentena de los territorios de la Federación de Rusia contra plagas, de fecha 19 de febrero de 1996, aprobadas por el Ministerio ruso de Agricultura y Alimentación. Esas normas han sido publicadas en inglés por la Secretaría de la Organización Europea y Mediterránea de Protección Fitosanitaria, de la que es miembro la Federación de Rusia.

Siguiendo las recomendaciones de la Organización, Rusia ha adoptado una Lista de productos sujetos a cuarentena en la Federación de Rusia (6 de octubre de 1992). Esa lista incluye tres categorías de productos: categoría A1 - organismos que no existen en el territorio de Rusia; categoría A2 - organismos cuya presencia es limitada en el territorio de Rusia; categoría A3 - organismos cuya situación se está examinando en lo que respecta a la cuarentena. La lista es objeto de revisión cada cinco o seis años.

Los importadores rusos de productos vegetales sujetos a cuarentena reciben un permiso de importación en el que se definen, desde el punto de vista de las medidas de cuarentena, las condiciones de importación del producto. El cargamento se inspecciona en la frontera y sólo se despachará para su circulación en el territorio aduanero de Rusia cuando vaya acompañado de un permiso de importación y de un certificado fitosanitario del país exportador. En caso de no cumplimiento de los requisitos en materia de cuarentena, se desinfecta el cargamento o se deniega su entrada en Rusia.

Actualmente, la Inspección Estatal de Cuarentena de Plantas de la Federación de Rusia está elaborando las bases científicas para adaptar a las condiciones particulares de Rusia los acuerdos internacionales de la OMC, FAO/OMS y la Organización Europea y Mediterránea de Protección Fitosanitaria.

Todos los textos legislativos rusos de normas sanitarias y fitosanitarias pueden consultarse en la Secretaría de la OMC y están enumerados en los documentos siguientes: L/7410.Add.1, WT/ACC/RUS/2/Add.1 y Add.3, WT/ACC/RUS/15, WT/ACC/RUS/15/Add.1.